

NĂM THỨ 64
THỨ BẢY
24
THÁNG 5-2025
(27-4 năm Ất Ty)
SỐ: 9477



Thái Bình

CƠ QUAN CỦA ĐẢNG BỘ ĐẢNG CỘNG SẢN VIỆT NAM TỈNH THÁI BÌNH
TIẾNG NÓI CỦA ĐẢNG BỘ, CHÍNH QUYỀN VÀ NHÂN DÂN THÁI BÌNH

TÒA SOẠN:

126-PHỐ LÊ LỢI-THÀNH PHỐ THÁI BÌNH

● ĐIỆN THOẠI: 0227.3836.308 - 0227.3836.544

0227.3832.958

● BÁO THÁI BÌNH ĐIỆN TỬ: www.baothaibinh.com.vn

● EMAIL: tsbaothaibinh@gmail.com

THÔNG CÁO ĐẶC BIỆT



ĐỒNG CHÍ TRẦN ĐỨC LƯƠNG
(1937 - 2025)

THÔNG BÁO

Lễ viếng, lễ truy điệu và lễ an táng đồng chí TRẦN ĐỨC LƯƠNG

Lễ tang đồng chí Trần Đức Lương được tổ chức theo nghi thức Lễ Quốc tang. Linh cữu đồng chí Trần Đức Lương được quản tại Nhà tang lễ Quốc gia, số 5 Trần Thánh Tông, thành phố Hà Nội.

Lễ viếng đồng chí Trần Đức Lương được tổ chức tại Nhà tang lễ Quốc gia, số 5 Trần Thánh Tông, thành phố Hà Nội, bắt đầu từ 7 giờ ngày 24/5/2025 đến 7 giờ ngày 25/5/2025.

Lễ truy điệu đồng chí Trần Đức Lương được tổ chức trọng thể lúc 7 giờ ngày 25/5/2025 tại Nhà tang lễ Quốc gia, số 5 Trần Thánh Tông, thành phố Hà Nội. Lễ an táng lúc 15 giờ cùng ngày tại Nghĩa trang quê nhà, xã Phố Khánh, thị xã Đức Phổ, tỉnh Quảng Ngãi.

Cùng thời gian này, tại Hội trường Thống Nhất, Thành phố Hồ Chí Minh và tại Hội trường T50, Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh Quảng Ngãi, số 142 Lê Trung Đình, thành phố Quảng Ngãi cũng diễn ra Lễ viếng, Lễ truy điệu đồng chí Trần Đức Lương.

Đài Truyền hình Việt Nam và Đài Tiếng nói Việt Nam sẽ tường thuật trực tiếp Lễ viếng, Lễ truy điệu và Lễ an táng đồng chí Trần Đức Lương tại thành phố Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh và tỉnh Quảng Ngãi.

Trong hai ngày diễn ra Lễ Quốc tang đồng chí Trần Đức Lương, nguyên Ủy viên Bộ Chính trị, nguyên Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam (ngày 24 và ngày 25/5/2025), các cơ quan, công sở, nơi công cộng treo cờ rủ, không tổ chức các hoạt động vui chơi giải trí.

BAN LỄ TANG

Ban Chấp hành Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và gia đình vô cùng thương tiếc báo tin:

Đồng chí **TRẦN ĐỨC LƯƠNG**, nguyên Ủy viên Bộ Chính trị, nguyên Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, nguyên Chủ tịch Hội đồng Quốc phòng và An ninh, sinh ngày 5/5/1937; quê quán: xã Phố Khánh, huyện Đức Phổ (nay là thị xã Đức Phổ), tỉnh Quảng Ngãi; thường trú tại số nhà 298, phố Vạn Phúc, phường Liễu Giai, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Đồng chí tham gia cách mạng từ tháng 2/1955; vào Đảng Cộng sản Việt Nam ngày 19/12/1959; Ủy viên Ban Chấp hành Trung ương Đảng các khóa V, VI, VII, VIII, IX; Ủy viên Bộ Chính trị khóa VIII, IX; Ủy viên Thường vụ Bộ Chính trị khóa VIII; Phó Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng từ tháng 2/1987 đến tháng 9/1992; Phó

Thủ tướng Chính phủ từ tháng 10/1992 đến tháng 8/1997; Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Chủ tịch Hội đồng Quốc phòng và An ninh, khóa X, khóa XI; đại biểu Quốc hội các khóa VII, VIII, X, XI.

Sau một thời gian lâm bệnh nặng, mặc dù đã được Đảng, Nhà nước, tập thể các giáo sư, y bác sĩ tận tình cứu chữa, gia đình hết lòng chăm sóc, nhưng do tuổi cao, bệnh nặng, Đồng chí đã từ trần hồi 22 giờ 51 phút, ngày 20/5/2025 (tức ngày 23 tháng 4 năm Ất Ty), tại nhà riêng, hưởng thọ 88 tuổi.

Trong hơn 50 năm hoạt động cách mạng, đồng chí đã có nhiều đóng góp to lớn đối với sự nghiệp cách mạng vẻ vang của Đảng và của dân tộc. Đồng chí được Đảng, Nhà nước tặng thưởng Huân chương Sao Vàng, Huy hiệu 65 năm tuổi đảng và nhiều huân chương, huy chương, phần thưởng, danh hiệu cao quý khác.

Đồng chí mất đi là một tổn thất to lớn đối với Đảng, Nhà nước, nhân dân ta và gia quyến đồng

chí. Để tỏ lòng tiếc thương và tưởng nhớ đồng chí Trần Đức Lương, Ban Chấp hành Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam, Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam quyết định tổ chức Lễ tang đồng chí với nghi thức Lễ Quốc tang.

BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG
ĐẢNG CỘNG SẢN VIỆT NAM
QUỐC HỘI NƯỚC CỘNG HÒA
XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
CHỦ TỊCH NƯỚC CỘNG HÒA
XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
CHÍNH PHỦ NƯỚC CỘNG HÒA
XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
ỦY BAN TRUNG ƯƠNG
MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM

TÓM TẮT TIỂU SỬ

ĐỒNG CHÍ TRẦN ĐỨC LƯƠNG, NGUYÊN ỦY VIÊN BỘ CHÍNH TRỊ, NGUYÊN CHỦ TỊCH NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Đồng chí **TRẦN ĐỨC LƯƠNG**, sinh ngày 5/5/1937; quê quán: xã Phố Khánh, huyện Đức Phổ (nay là thị xã Đức Phổ), tỉnh Quảng Ngãi. Thường trú tại số nhà 298, phố Vạn Phúc, phường Liễu Giai, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Tham gia cách mạng tháng 2/1955; vào Đảng Cộng sản Việt Nam ngày 19/12/1959.

QUÁ TRÌNH CÔNG TÁC

Tháng 2/1955 đến tháng 9/1955: Đồng chí tập kết ra miền Bắc, học sơ cấp kỹ thuật địa chất Bộ Công Thương.

Tháng 10/1955 đến tháng 8/1959: Đồng chí làm nhân viên kỹ thuật trong các Đoàn, Đội tìm kiếm thăm dò địa chất; học bổ túc Trung cấp địa chất 8 tháng.

Tháng 9/1959 đến tháng 3/1964: Đồng chí làm Đội trưởng Đội địa chất 4, Đoàn địa chất 20, Bí thư Chi đoàn Đội địa chất 4, Ủy viên Chấp hành Đoàn Thanh niên Lao động, Cục địa chất, Chi ủy viên.

Tháng 4/1964 đến tháng 8/1966: Đồng chí làm Đoàn phó kỹ thuật Đoàn địa chất 20; Bí thư Chi bộ, Liên Chi ủy viên.

Tháng 9/1966 đến tháng 1/1970: Đồng chí là sinh viên, làm Lớp trưởng lớp chuyên tu thăm dò (K11) Đại học Mô địa chất; Đảng ủy viên nhà trường, Bí thư Đoàn Trường (năm 1969).

Tháng 2/1970 đến tháng 8/1975: Đồng chí làm Phó Cục trưởng Cục Bản đồ địa chất; Đảng ủy viên, Ủy viên Thường vụ Đảng ủy Cục Bản đồ địa chất.

Tháng 9/1975 đến tháng 9/1977: Đồng chí học

Trường Nguyễn Ái Quốc Trung ương; làm Bí thư Chi bộ lớp.

Tháng 8/1977 đến tháng 7/1979: Đồng chí làm Phó Liên đoàn trưởng, quyền Liên đoàn trưởng Liên đoàn Bản đồ địa chất, Tổng cục Địa chất; Bí thư Đảng ủy Liên đoàn, Ủy viên Ban Chấp hành Công đoàn Tổng cục Địa chất; Ủy viên Ban Chấp hành Tổng Công đoàn Việt Nam.

Tháng 8/1979 đến tháng 1/1987: Đồng chí làm Tổng cục trưởng Tổng cục Địa chất, Bí thư Ban cán sự đảng Tổng cục; học lớp quản lý kinh tế 4 tháng tại Viện Hàn lâm Kinh tế quốc dân Liên Xô (năm 1981). Đại biểu Quốc hội khóa VII, Phó Chủ nhiệm, Chủ nhiệm Ủy ban Khoa học và Kỹ thuật Quốc hội; Phó Chủ tịch Ủy ban Trung ương Hội Hữu nghị Việt - Xô.

Tại Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ V của Đảng (tháng 3/1982), Đồng chí được bầu làm Ủy viên dự khuyết Ban Chấp hành Trung ương Đảng. Tại Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ VI của Đảng (tháng 12/1986), Đồng chí được bầu làm Ủy viên Ban Chấp hành Trung ương Đảng.

Tháng 2/1987 đến tháng 8/1992: Đồng chí làm Phó Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng; đại biểu Quốc hội khóa VIII; đại diện Thường trực nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hội đồng tương trợ Kinh tế (SEV). Tại Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ VII của Đảng (tháng 6/1991), đồng chí tiếp tục được bầu làm Ủy viên Ban Chấp hành Trung ương Đảng.

Tháng 9/1992 đến tháng 8/1997: Đồng chí làm Phó Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã

hội chủ nghĩa Việt Nam. Tại Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ VIII của Đảng, đồng chí được bầu vào Ban Chấp hành Trung ương Đảng, được Ban Chấp hành Trung ương Đảng bầu vào Bộ Chính trị (tháng 6/1996).

Tháng 8/1997 đến tháng 11/2007: Đồng chí làm Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Chủ tịch Hội đồng Quốc phòng và An ninh (tháng 9/1997); Ủy viên Thường vụ Bộ Chính trị (tháng 1/1998). Tại Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ IX của Đảng, đồng chí tiếp tục được bầu vào Ban Chấp hành Trung ương Đảng, được Ban Chấp hành Trung ương Đảng bầu vào Bộ Chính trị (tháng 4/2001).

Đồng chí là Ủy viên Ban Chấp hành Trung ương Đảng các khóa V, VI, VII, VIII, IX; Ủy viên Bộ Chính trị khóa VIII, IX; Ủy viên Thường vụ Bộ Chính trị khóa VIII; Phó Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng từ tháng 2/1987 đến tháng 9/1992; Phó Thủ tướng Chính phủ từ tháng 10/1992 đến tháng 8/1997; Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Chủ tịch Hội đồng Quốc phòng và An ninh khóa X, khóa XI; đại biểu Quốc hội các khóa VII, VIII, X, XI.

Đồng chí được Đảng, Nhà nước cho nghỉ hưu theo chế độ từ ngày 1/1/2008.

Do có công lao to lớn đặc biệt xuất sắc, đóng góp vào sự nghiệp cách mạng của Đảng và của dân tộc, Đồng chí đã được Đảng, Nhà nước tặng thưởng Huân chương Sao Vàng, Huy hiệu 65 năm tuổi đảng và nhiều huân chương, huy chương, phần thưởng, danh hiệu cao quý khác của Việt Nam và quốc tế.

DANH SÁCH BAN LỄ TANG ĐỒNG CHÍ TRẦN ĐỨC LƯƠNG, NGUYÊN ỦY VIÊN BỘ CHÍNH TRỊ, NGUYÊN CHỦ TỊCH NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

- Đồng chí **LƯƠNG CƯỜNG**, Ủy viên Bộ Chính trị, Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Trưởng Ban Lễ tang.
- Đồng chí **PHẠM MINH CHÍNH**, Ủy viên Bộ Chính trị, Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.
- Đồng chí **TRẦN THANH Mẫn**, Ủy viên Bộ Chính trị, Chủ tịch Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.
- Đồng chí **TRẦN CẨM Tú**, Ủy viên Bộ Chính trị, Thường trực Ban Bí thư Trung ương Đảng.
- Đồng chí **ĐỖ VĂN CHIẾN**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bí

- thứ Trung ương Đảng, Chủ tịch Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam.
- Đồng chí **LÊ MINH HÙNG**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Trung ương Đảng, Trưởng ban Tổ chức Trung ương.
- Đồng chí **PHAN ĐÌNH TRẠC**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Trung ương Đảng, Trưởng ban Nội chính Trung ương.
- Đồng chí **NGUYỄN DUY NGỌC**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Trung ương Đảng, Chủ nhiệm Ủy ban Kiểm tra Trung ương.
- Đồng chí **NGUYỄN TRỌNG NGHĨA**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Trung ương Đảng, Trưởng ban Tuyên giáo và Dân vận Trung ương.
- Đồng chí **NGUYỄN HÒA BÌNH**, Ủy viên Bộ Chính trị, Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.
- Đồng chí **PHAN VĂN GIANG**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bộ trưởng Bộ Quốc phòng.
- Đồng chí **LƯƠNG TAM QUANG**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bộ trưởng Bộ Công an.
- Đồng chí **NGUYỄN XUÂN THẮNG**, Ủy viên Bộ Chính trị, Giám đốc Học viện Chính trị quốc gia Hồ Chí Minh, Chủ tịch Hội đồng Lý luận Trung ương.
- Đồng chí **BUI THỊ MINH HOÀI**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Thành ủy Hà Nội.
- Đồng chí **NGUYỄN VĂN NÊN**, Ủy viên Bộ Chính trị, Bí thư Thành ủy Thành phố Hồ Chí Minh.
- Đồng chí **TRẦN LƯU QUANG**, Bí thư Trung ương Đảng, Trưởng Ban Chính sách, chiến lược Trung ương.
- Đồng chí **LÊ HOÀI TRUNG**, Bí thư Trung ương Đảng, Chánh Văn phòng Trung ương Đảng.
- Đồng chí **LÊ MINH TRÍ**, Bí thư Trung ương Đảng, Chánh án Tòa án nhân dân tối cao.
- Đồng chí **TRỊNH VĂN QUYẾT**, Bí thư Trung ương Đảng, Chủ nhiệm Tổng cục Chính trị Quân đội nhân dân Việt Nam.

(Xem tiếp trang 2)

DANH SÁCH BAN TỔ CHỨC LỄ TANG ĐỒNG CHÍ TRẦN ĐỨC LƯƠNG, NGUYÊN ỦY VIÊN BỘ CHÍNH TRỊ, NGUYÊN CHỦ TỊCH NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

- Đồng chí **Nguyễn Hòa Bình**, Ủy viên Bộ Chính trị, Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, Trưởng ban.
- Đồng chí **Lê Hoài Trung**, Bí thư Trung ương Đảng, Chánh Văn phòng Trung ương Đảng.
- Đồng chí **Võ Thị Ánh Xuân**, Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.
- Đồng chí **Lại Xuân Môn**, Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Trưởng ban Thường trực Ban Tuyên giáo và Dân vận Trung ương.
- Đồng chí **Thái Thanh Quý**, Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Trưởng ban Thường trực Ban Chính sách, chiến lược Trung ương.
- Đồng chí **Đỗ Trọng Hùng**, Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Trưởng ban Tổ chức Trung ương.
- Đồng chí **Phạm Gia Túc**, Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Chánh Văn phòng Trung ương Đảng.
- Đồng chí **Trần Văn Sơn**, Ủy viên Trung ương Đảng, Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ.
- Đồng chí **Lê Khánh Hải**, Ủy viên Trung ương Đảng, Chủ nhiệm Văn phòng Chủ tịch nước.
- Đồng chí **Lê Quang Tung**, Ủy viên Trung ương Đảng, Ủy viên Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Tổng Thư ký Quốc hội, Chủ nhiệm Văn phòng Quốc hội.
- Đồng chí **Trần Hồng Minh**, Ủy viên Trung ương Đảng, Bộ trưởng Bộ Xây dựng.
- Đồng chí **Nguyễn Văn Hùng**, Ủy viên Trung ương

- Đảng, Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.
- Đồng chí **Đào Hồng Lan**, Ủy viên Trung ương Đảng, Bộ trưởng Bộ Y tế.
- Đồng chí **Bùi Thị Quỳnh Vân**, Ủy viên Trung ương Đảng, Bí thư Tỉnh ủy Quảng Ngãi.
- Đồng chí **Trần Sỹ Thanh**, Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Bí thư Thành ủy, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội.
- Đồng chí **Nguyễn Văn Được**, Ủy viên Trung ương Đảng, Phó Bí thư Thành ủy, Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.
- Đồng chí **Thượng tướng Trần Quốc Tỏ**, Ủy viên Trung ương Đảng, Thứ trưởng Bộ Công an.
- Đồng chí **Trung tướng Nguyễn Hồng Thái**, Ủy viên

- Trung ương Đảng, Thứ trưởng Bộ Quốc phòng.
- Đồng chí **Nguyễn Minh Vũ**, Ủy viên dự khuyết Trung ương Đảng, Thứ trưởng Thường trực Bộ Ngoại giao.
- Đồng chí **Thiếu tướng Lê Ngọc Hải**, Tư lệnh Quân khu 5, Bộ Quốc phòng.
- Đồng chí **Trung tướng Nguyễn Quốc Duyệt**, Tư lệnh Bộ Tư lệnh Thủ đô Hà Nội.
- Đồng chí **Thiếu tướng Phạm Thanh Hùng**, Tư lệnh Bộ Tư lệnh Cảnh vệ, Bộ Công an.
- Đồng chí **Nguyễn Văn Thắm**, Cục trưởng Cục Quản trị, Văn phòng Trung ương Đảng.
- Đồng chí **Đỗ Tâm Hiền**, Bí thư Thị ủy Đức Phổ, tỉnh Quảng Ngãi.
- Ông **Trần Tuấn Anh**, đại diện gia đình.